



ASOCIACION GUATEMALTECA DE EXPORTADORES PROGRAMA DE ENCADENAMIENTOS EMPRESARIALES

INFORME TRIMESTRAL
ENERO – MARZO 2011

COOPERATIVE AGREEMENT
520-A-00-05-00009-00



Trabajando con responsabilidad social, empresarial y ambiental

 	DOCUMENTO	Página 2 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Contenido

Datos Generales.....	03
Resultados Esperados.....	04
Introducción.....	05
Objetivo.....	07
Actividades realizadas por componente del Programa.....	07
Componente 1 Fondo Competitivo.....	07 - 12
Componente 2 Inteligencia de mercados	13
Componente 3 Gastos de operación Encadenamientos.....	13
Componente 4 Promoción Comercial.....	14
Componente 5 Asistencia Técnica a PYMES.....	14
Componente 6 Plataforma Informativa.....	18
Informe financiero trimestral.....	20

 	DOCUMENTO	Página 3 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

I. Datos Generales

Organización Ejecutora	Asociación Guatemalteca de Exportadores (AGEXPORT)
Nombre Del Programa	Acceso a Mercados Dinámicos para PYMES Rurales
Entidad Donante	USAID
Duración del Programa	1 de octubre 2010 al 30 de Septiembre 2012
Área Geográfica	Quiché, Totonicapán, Huehuetenango, San Marcos y Quetzaltenango
Presupuesto General	US\$ 4,000,000 dólares
Objetivo General	Generar empleo e ingresos en comunidades en condiciones de pobreza en Guatemala, a través de la vinculación de oferta productiva de pequeños productores del área rural y la demanda de los mercados locales e internacionales, a través de asistencia técnica especializada, inteligencia de mercados, promoción comercial, capacitación e innovación tecnológica, con una visión de manejo sostenible de los recursos naturales y de acceso de alimentos para garantizar la seguridad alimentaria.
Fecha de Presentación del Informe	Junio 2011
Chief of Party	Iván Buitrón, Gerencia de Desarrollo. Carlos Roberto Urizar Méndez, Coordinador del Programa de Encadenamientos Empresariales-

II. Resultados Esperados

Resultados Esperados	Indicadores
Número de nuevos Encadenamientos Empresariales	30
Número de Encadenamientos Empresariales de Seguimiento	18
Nuevas ventas de bienes y servicios	US\$ 5.000.000
Nuevas ventas de bienes y servicios con certificaciones de calidad	US\$ 1.500.000
Número de nuevas alianzas	30
Número de nuevas familias beneficiadas	1,500
Número de nuevos negocios de largo alcance	20
Nuevos empleos generados o personas involucradas en actividades productivas	4,000
Número de nuevas iniciativas de PYMES certificadas en buenas prácticas o en proceso de certificación	20
Número de nuevas tecnologías aplicadas como resultado de la asistencia técnica	5
Número de personas que reciben entrenamiento en comercio, capacidad comercial y desarrollo de negocios.	2,000
Número de mecanismos de diálogo público-privados utilizados.	5
Número de grupos operando bajo un esquema jurídico – empresarial	40
Número de empresas que reciben asistencia técnica en mejorar procesos tecnológicos	70
Número de personas capacitadas en el área de producción	1,500
Número de asociaciones de mujeres apoyadas	5

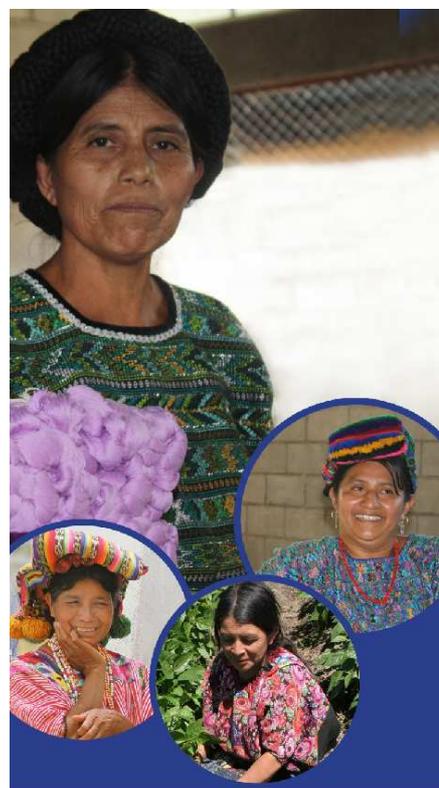
 	<p>DOCUMENTO</p> <p>INFORME TRIMESTRAL USAID</p>	<p>Página 5 de 27</p>
---	---	-----------------------

III. Introducción

AGEXPORT y su División de Desarrollo han generado una herramienta práctica y eficaz para mejorar la competitividad de las pymes rurales, la cual es llamada encadenamiento empresarial y es desarrollada por el Programa de Encadenamientos Empresariales –PEE-. En los últimos 5 años se han desarrollado más de 100 iniciativas de acceso a mercados con pequeños productores/as en pobreza, involucrando directamente más de 10,000 productores y productoras.

El Programa de Encadenamientos Empresariales ha logrado posicionarse como un eje estratégico para alcanzar los objetivos institucionales de AGEXPORT. Se ha convertido en el brazo de responsabilidad social empresarial y ambiental.

El presente informe está compuesto por los principales resultados obtenidos en el periodo enero a marzo 2011, en el cumplimiento de los objetivos del Programa de Encadenamientos Empresariales de AGEXPORT a través del Convenio No. 520-A-10-013 under Coop. Agreement 520-A-00-05-00009-00, el cual apoya en el tema de acceso a mercados a los diferentes grupos de pequeños y medianos productores del Altiplano Occidental. Todo esto a través de vincular y relacionar a los diferentes actores de la cadena cliente – productor, a través de proveer un sistema de conocimientos, servicios técnicos especializados y habilidades para coordinar la producción con la comercialización; así como la gestión de recursos que mejoren la competitividad de los productores involucrados; se pretende facilitar la diversificación productiva de productores rurales en el marco de aprovechar las ventajas de los tratados comerciales y disminuir el impacto que estos tratados puedan tener, con los productores tradicionales.



Actividades Desarrolladas:

Componente 1: Fondo Competitivo

En este periodo el equipo del PEE orientó sus esfuerzos en la identificación de organizaciones a ser apoyadas, que en total fueron 20. Se inició con las visitas y la elaboración del diagnóstico inicial a cada una para validar si éstas cumplen con los requisitos que el Programa de Encadenamientos –PEE- ha establecido para poder recibir apoyo. De las organizaciones visitadas, se realizó una preselección y se procedió a realizar la estructuración de los encadenamientos, incluyendo el plan de negocios, el análisis financiero, el plan de inversión y la presentación en power point. Dichos casos fueron presentados al Comité de Selección de encadenamientos USAID, de los cuales se aprobaron 4 casos en el Comité 5 y en el Comité VI otros 5 propuestas. Como resultado de dichas aprobaciones, se aprobó un monto de inversión del PEE de US\$ 455,640, contrapartida de US\$579,689 y ventas proyectadas de US\$ 1,145,160. Adicionalmente, se aprobaron 18 casos de encadenamientos de seguimiento por un monto de US\$168,788.

Las inversiones aprobadas serán para ofrecer a las organizaciones asistencia técnica especializada en actividades productivas que generan empleo e ingresos, y contribuyan a la reducción de los niveles de pobreza.

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

	DOCUMENTO	Página 6 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

En este periodo también se formalizaron alianzas con el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola – FIDA- y otras a nivel comercial con empresa compradoras, como SIESA, Cooperativa 4 Pinos, San Juan Agroexport, Multiservicios Rodas y Manos Campesinas.

En el tema de fortalecimiento productivo, se definió el esquema de trabajo en cuanto a la asistencia técnica productiva y las Buenas Prácticas Agrícolas.

También se incorporó al modelo de trabajo de PEE el tema de género y seguridad alimentaria, por medio de las alianzas estratégicas con INCAP y Vital Voices.

Componente II: Servicios de Inteligencia de Mercados

Estuvo orientado al mantenimiento de un equipo de especialistas y personal administrativo que proveen a las organizaciones una oferta de servicios empresariales e inteligencia de mercados.

Componente III: Promoción Comercial

Dentro de este componente se participó en AGRITRADE, evento que se llevó a cabo el 17 y 18 de marzo del presente año en Hotel Casa Santo Domingo. En esta actividad participaron 15 productores, representando a 13 Pymes, entre ellas: Cooperativa Las Canoas, ADINSE, ADIP, AIDA, ASDEAGROFANSI, CINASEM, ADIES, ASOMAM, Cooperativa San Bartolo, Cooperativa Tecún Umán, Asociación Txejoj, ADINA y Cooperativa Nueva Esperanza.

Otra actividad dentro de este componente fue el Encuentro Agrícola en Quetzaltenango, el cual se llevó a cabo en las instalaciones del Centro de Convenciones Gran Karmel, los días 8 y 9 de marzo del año en curso, contando con la participación de 204 personas, provenientes de los departamentos de Quetzaltenango un 47%, de Guatemala 17%, San Marcos 12%, Huehuetenango 5%, Sololá 6%, Retalhuleu 2%, Suchitepéquez 2%, Quiché 3%, Chimaltenango 4%, Totonicapán 1% y del departamento del Peten 1%; quienes participaron en las conferencias enfocadas hacia como mejorar su productividad y competitividad en su área de trabajo.

Componente IV. Asistencia Técnica a PYMEs

En alianza con la ECE, el PEE desarrolló 6 módulos de capacitación en temas como: liderazgo empresarial, organización, seguridad alimentaria, buenas prácticas agrícolas, entre otros. Estos módulos servirán de base para realizar el programa de capacitación in situ de las organizaciones beneficiarias del PEE.

En este periodo también se desarrollo un taller de capacitación en el tema de Tips para Participar en Ferias, con el fin que las organizaciones tengan claro su rol al momento de participar en este tipo de eventos.

Componente V. Plataforma Informativa

Esta actividad fue desarrollada por el área de comunicación del PEE y estuvo enfocada en la promoción de las actividades realiza, tomando en cuenta medios escritos y televisión, así como el fortalecimiento de la plataforma informativa.

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 	DOCUMENTO	Página 7 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

IV. Objetivo

Presentar los principales avances alcanzados durante el trimestre que comprende el mes de enero, febrero y marzo del año 2011, en el marco del Plan Operativo de acuerdo al Cooperative Agreement 520-Ha-00-05-00009-00 RFA No. 520-Ha-08-018 entre la AGEXPORT y AID.

Actividades realizadas por componente del Programa

Componente 1: Fondo Competitivo

1.1. Identificación de Organizaciones

En el período comprendido entre enero y marzo del 2011, el equipo de especialistas del Programa de Encadenamientos continuó con la labor de identificación de organizaciones ubicadas en los Departamentos de Huehuetenango, Quiché, Totonicapán, San Marcos y Quetzaltenango.

Pyme rural	Departamento	Municipio
ADICHO	Huehuetenango	Chiantla
ADAT	Huehuetenango	Todos Santos
Manos de Mujer	Huehuetenango	San Pedro Necta, La Libertad, Jacaltenango, San Antonio Huista y Todos Santos
ASOMAN	Huehuetenango	San Sebastián
Manos Campesinas	Quetzaltenango/S. Marcos	Tacaná, Tajumulco, Sibinal, El Palmar y Colomba
ADIP	Quiché	Uspantán
Asociación de Desarrollo Integral Agrícola	Quiché	Cunén
ADEAGROFANSI	Quiché	Zacualpa
ASIDEC	Quiché	Cunén
CAFÉ IXIL	Quiché	Nebaj
ACODE	Quiché	Cunén
ASIBER	Quiché	Cunén
PROGRESAR	Quiché	Sacapulas
ADIBA	Quiché	Chichicastenango
LOS PARAJES	San Marcos	San Miguel Ixtahuacán
San Lorenzo	San Marcos	San Lorenzo
Grupo de Agricultores Villa Hermosa	San Marcos	Esquipulas Palo Gordo
Cadena de la papa	S.Marcos/Quetzaltenango	San Juan Ustuncalco y San Miguel Ixtahuacán
Comité Agrícola -AGRIUF-	Totonicapán	Santa Lucía La Reforma
Asociación de Desarrollo Integral Nueva Alianza	Totonicapán	Momostenango

Cuadro No. 1. Listado de Encadenamientos Empresariales Identificados.

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

Tal como se observa en el cuadro anterior, se identificaron 20 organizaciones, todas en el área de cobertura del Programa Feed The Future. Estas organizaciones se dedican en la actualidad a la producción y comercialización de hortalizas y café. Para todos los casos antes descritos, se hizo un acercamiento con compradores, quienes mostraron la disposición de trabajar con dichas organizaciones y además invertir recursos en especie y en efectivo para que los resultados de la intervención sea la esperada para mantener una relación comercial estable y duradera.

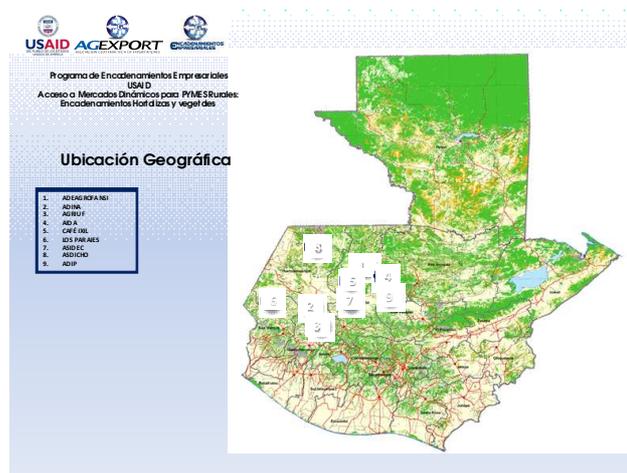
1.2. Estructuración de Encadenamientos

Como parte del sistema de trabajo que tiene el Programa de Encadenamientos, el equipo de especialistas, posterior a la identificación procedió a evaluar cada una de las organizaciones, tomando como base los siguientes criterios:

- **Formalización:** Este indicador evalúa el nivel de formalización que tiene cada organización, incluyendo temas como la figura jurídica y si están inscritos en la SAT.
- **Mercado:** Es necesario contar un comprador comprometido con la compra de la oferta productiva que tiene la organización, lo cual se manifiesta por medio de una carta de intención de compra o un contrato.
- **Rentabilidad del negocio:** El negocio debe generar un nivel de rentabilidad que permita a los productores mejorar sus condiciones de vida y la generación de fuentes de trabajo en la comunidad.
- **Acceso a crédito para compra de insumos:** Este tema es importante, tomando en consideración que si no se cuenta con los recursos necesarios para compra de semillas e insumos es imposible cumplir con un plan de producción y venta de hortalizas.
- **Infraestructura productiva:** La organización debe garantizar que cuenta con la infraestructura mínima para cumplir con los requerimientos del comprador.
- **Tenencia de tierra:** El recurso tierra es un factor determinante en la actividad agrícola, pues sino se cuenta con este recurso es difícil que una actividad productiva de esta naturaleza se desarrolle.

1.3. Comités de Selección

Después de haber cumplido con los requisitos anteriormente mencionados, el equipo del Programa elaboró las 9 propuestas que fueron presentadas al CS para su aprobación, cuyos documentos corresponden a un plan de negocios que es la herramienta donde se detalla en qué consiste el negocio del encadenamiento, el análisis financiero que demuestra si el encadenamiento es viable desde el punto de vista económico y donde se determinan las estrategias que se llevarán a cabo para el cumplimiento de las metas propuestas, las cuales son la base para la elaboración de un Plan de Inversión que también se somete a discusión del CS. Ambos documentos se presentaron de forma resumida a través de una presentación en power point.



De los 9 casos presentados en el Comité de Selección V y VI, todos fueron aprobados, sumando un monto de *USD \$ 455,640*.



Fotos representativas de las Organizaciones a apoyar

	DOCUMENTO	Página 10 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Los casos aprobados son los siguientes:

1. Asociación de Desarrollo Integral de Productores Agrícolas Palquí -ADIP

Esta organización fue fundada el 9 de diciembre de 2009, y se encuentran legalmente inscritos como Asociación No Lucrativa. Cuentan con 12 años de experiencia en el cultivo de hortalizas y está conformada por 41 socios de los cuales 35 son hombres y 6 mujeres. Además, cuentan con sistema de riego de aspersión por gravedad para 16.8 hectáreas.

2. Comité Agrícola Unión y Fuerza –AGRIUF-

Es un grupo étnico Quiché y se encuentra ubicada en el Caserío Bella Vista, Santa Lucía La Reforma, departamento de Totonicapán. Está inscrita en la municipalidad de Santa Lucía la Reforma en calidad de Comité, posee con 10 años de experiencia en el cultivo de hortalizas. Cuenta con 58 socios de los cuales 38 son hombres y 20 mujeres y tienen un sistema de riego por aspersión para 13.12 ha de área cultivable.

3. Asociación de Desarrollo Integral “Nueva Alianza” –ADINA-

Es un grupo étnico Quiché y se encuentra ubicada en el Paraje Paxmaramac, Caserío Patulup, Momostenango, Totonicapán. Está inscrita como Asociación no lucrativa en el Ministerio de Gobernación y tienen 4 años de experiencia en el cultivo de hortalizas para la exportación, especialmente el cultivo de Ejote Francés. Cuenta con 75 socios de los cuales 50 son hombres y 25 mujeres. Poseen un sistema de riego por aspersión para 7 hectáreas de área cultivable actualmente y con miras a aumentarlas, esto producirá 135,660 libras y generará Q.491, 428.35 en los primeros dos años.

4. Asociación Integral de Desarrollo Agrícola AIDA

Fue fundada el 15 de Octubre del 2006, cuentan con 9 años de experiencia en el cultivo de hortalizas. Se encuentran legalmente inscritos y cuentan con personería jurídica, como Asociación no lucrativa. Actualmente tienen 50 socios, 45 hombres y 5 mujeres y poseen un sistema de riego de aspersión por gravedad para 17.5 hectáreas.

5. Asociación para el Desarrollo Agropecuario y Forestal de San Antonio Sinaché

ADEAGROFANSI, se ubica en la Aldea San Antonio Sinaché, del municipio de Zacualpa, Departamento de Quiché. Se constituyó el 22 de abril del año 2008, como una Asociación no lucrativa. Su actividad productiva está constituida por la siembra y comercialización de hortalizas de exportación, contando entre las más importantes la arveja china, arveja en grano y ejote. La conforman **50 productores agrícolas** que se dedican a la producción de hortalizas. Cuentan con más de 10 años de experiencia en comercializar sus productos con exportadores.

6. La Asociación Integral para Desarrollo Comunitario – ASIDEC-, se encuentra ubicada en Aldea Casa Blanca, Cunén, El Quiché.

Fue fundada en octubre de 2003, y se encuentran legalmente inscritos como Asociación No Lucrativa. Cuentan con 09 años de experiencia en el cultivo de hortalizas y 4 años con ejote francés y arveja en grano. Está conformada por 100 socios de los cuales 60 se encuentran activos, 55 hombres y 5 mujeres. Poseen un sistema de riego de aspersión por gravedad para 25 hectáreas.

7. Grupo de Pequeños Productores de Café del Área Ixil

Está conformado por 14 comunidades y 140 miembros en los Municipios Nebaj, Cotzal y Chajul en el Departamento de el Quiche. Desde hace 6 años se dedican a la producción de café convencional. Tienen 125 hectáreas de cultivo de café establecidas y posibilidades de incrementar miembros y con esto áreas de producción. Se encuentran en proceso de conformarse legalmente en asociación.

	DOCUMENTO	Página 11 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

8. Asociación ASDICHO

La Asociación ASDICHO está integrada por 70 socios que representan a igual número de familias que pertenecen a la etnia MAM, dedicadas al cultivo de diversas hortalizas, granos básicos y artesanías. Su sede se encuentra ubicada en la Aldea Chochal, Chiantla, Huehuetenango, a una distancia de 291 km de la ciudad Capital. Fue conformada en el año 2010, mediante un Acta Notarial y su inscripción legal se encuentra en trámite en el Ministerio de Gobernación de la Cabecera Departamental de Huehuetenango. En la comunidad de Chochal se cuenta con sistema de riego por aspersión para un área cultivable de 28 ha (40 mz.)

9. COCODE Los Parajes

La organización de productores Los Parajes, se encuentra ubicada en las comunidades Los Parajes, Pavil, Exnube, Chaclinan de la Aldea Subchal y del Paraje Tuisicabe, de Aldea Sicabe, Bella Vista, San Miguel Ixtahuacán, todas ubicadas en el Departamento de San Marcos. Están constituidos como COCODE y desde hace 20 años se dedican a la producción de hortalizas tradicionales y venden sus productos en el mercado informal. Aunque no están constituidos legalmente, cuentan con un líder que es quien los representa en todas sus actividades de producción y comercialización, siendo éste el señor Justo Germán Díaz. En la actualidad cuentan con 106 socios, siendo 29 mujeres y 77 hombres, todos dedicados a la producción de hortalizas. Con esta actividad generan ingresos para la alimentación, educación y salud de sus familias. El núcleo familiar por familia en esa comunidad es de 7 miembros en promedio, incluyendo 5 hijos y los dos padres.

Cuadro No. 2. Resumen de Encadenamientos Empresariales aprobados en el Comité V y VI

Tal como se observa en el cuadro anterior, al mes de marzo se aprobaron 9 encadenamientos empresariales nuevos, los cuales están ubicados en Quiché, Totonicapán, San Marcos y Huehuetenango.

No.	Pyme rural	Departamento	Municipio	Inversión Fondo AT US\$	Contrapartida US\$	Ventas US\$ 2 años
				Aprobado	Aprobado	Aprobado
01-001	Asociación de Desarrollo Integral de Productores Agrícolas -ADIP-	Quiché	Uspantán	\$51,875	\$56,250	\$103,074
01-002	Comité Agrícola -AGRIUF-	Totonicapán	Santa Lucía La Reforma	\$41,111	\$76,691	\$92,289
01-003	Asociación de Desarrollo Integral Nueva Alianza -ADINA-	Totonicapán	Momostenango	\$41,481	\$68,119	\$64,662
01-004	Asociación de Desarrollo Integral Agrícola -AIDA-	Quiché	Cunén	\$50,000	\$56,360	\$86,211
01-005	Asociación para el Desarrollo Agropecuario y Forestal de San Antonio Sinaché -ADEAGROFANSI-	Quiché	Zacualpa	\$51,235	\$55,556	\$119,571
01-006	ASIDEC	Quiché	Cunén	\$53,750	\$56,250	\$235,176
01-007	CAFÉ IXIL	Quiché	Nebaj	\$59,938	\$103,103	\$236,227
01-008	ADICHO	Huehuetenango	Chiantla	\$54,375	\$51,110	\$104,427
01-009	LOS PARAJES	San Marcos	San Miguel Ixtahuacán	\$51,875	\$56,250	\$103,525
TOTAL				\$455,640	\$579,689	\$1,145,160

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 	DOCUMENTO	Página 12 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

La inversión aprobada hasta la fecha en estos nueve encadenamientos asciende a la cantidad de US\$ 455,640 dólares de Estados Unidos, una contrapartida de US\$ 576,689, que indica que por cada dólar invertido por el Gobierno de Estados Unidos, los productores y los empresarios privados están aportando 1.27. El total de ventas proyectadas asciende a la cantidad de US\$1, 145,160.

Asimismo, en el Comité de Selección No. V, se presentaron diez y ocho (18) casos de encadenamientos que se han venido apoyando desde la fase anterior y que al momento aún necesitan apoyo adicional para lograr la certificación de la producción y otros temas que en este momento son de suma importancia para continuar con los negocios que actualmente desarrollan. Todos los casos fueron revisados y aprobados por el Comité, sumando un monto de inversión de US\$168,788.

Con estos 18 encadenamientos se esperan ventas por la cantidad de US\$1, 235,070.

No.	Pyme rural	Beneficiarios Directos Proyectado			Inversión Fondo AT US\$	Ventas US\$ 2 años
		Total	H	M	Aprobado	Aprobado
01-003	CINASEM	330	0	20	\$16,425	\$75,000
01-004	Asociación La Bendición	61	61	0	\$3,375	\$60,000
01-005	ADIBA/ASINKADI	34	34	0	\$12,000	\$25,000
01-006	ADINSE	90	90	0	\$10,113	\$77,345
01-007	Coop. Agrícola Integral Tecun Uman	90	88	2	\$7,425	\$58,000
01-008	TXEJOJ	60	55	5	\$9,813	\$58,500
01-009	ASOMAM	125	120	5	\$5,925	\$81,250
01-013	ALI AJAW	82	80	2	\$7,925	\$95,000
01-016	Asociación Caal Cacao	70	70	0	\$10,425	\$120,000
01-018	Cooperativa Nueva Esperanza	50	45	5	\$8,238	\$32,500
01-019	ADIES	90	90	0	\$11,800	\$142,300
01-020	AGROSIXIL	283	283	0	\$8,925	\$70,240
01-021	Cooperativa San Bartolo	75	50	25	\$4,500	\$42,250
01-022	ADIFLOR	86	86	0	\$7,925	\$55,000
01-025	Cooperativa Las Canoas	90	90	0	\$13,175	\$80,345
01-026	ADECIGUA	160	160	0	\$6,750	\$50,000
01-028	ASOINAP	70	70	0	\$7,925	\$55,000
01-031	Comité Los Obreros	113	113	0	\$16,125	\$57,340
Total		1,959	1585	64	\$168,788	\$1,235,070

Cuadro No. 3. Encadenamientos Empresariales de Seguimiento aprobados en Comité V.

1.4. Desarrollo del Comité de Selección –CS-

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

Tanto las propuestas de los nuevos encadenamientos, como las ampliaciones fueron discutidas por el Comité de Selección de Encadenamientos USAID, el cual está compuesto por:

Miembros con vos y voto:

- Un representante de USAID
- Director General de AGEXPORT
- Un representante del sector productor/exportador

Miembros sin voto:

- Gerente de Desarrollo
- Coordinador de Programa de Encadenamientos
- Especialistas del Programa



1.5. Formalización de las Alianzas

Convenio FIDA/AGEXPORT PROMERCADOS

Durante el periodo del presente informe, se suscribió un Convenio de Cooperación entre el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola –FIDA- y la Asociación Guatemalteca de Exportadores – AGEXPORT- y su Programa de Encadenamientos Empresariales, por un monto de US\$2, 000,000, con



En la foto aparecen de derecha a izquierda: Ing. Luis Godoy, Director General AGEXPORT; Ing. Ricardo Santa Cruz, Director de Cooperación de AGEXPORT; Ing. Tulio García, Director Ejecutivo de Cooperativa Cuatro Pinos; Ing. Jacobo Regalado, Ministro de Agricultura de Honduras; Ing. Juan Alfonso de León, Ministro de Agricultura de Guatemala; Carmen Sandoval, Viceministra de Agricultura; Enrique Murguía, Coordinador para Centroamérica, México y el Caribe FIDA; Josefina Stubbs, Directora de América Latina y el Caribe de FIDA; Ing. Francisco Menéndez, Presidente de AGEXPORT; Ing. Ariel Bucardo, Ministro de Agricultura de Nicaragua; Ing. Manuel Oliva, Representante Ministerio de Agricultura de El Salvador; Lic. Ivan Buitrón, Gerente de Desarrollo de AGEXPORT.

el objeto de fortalecer el acceso a mercados de mipymes de El Salvador, Honduras y Nicaragua y Guatemala, así como transferir la metodología y experiencia del PEE de AGEXPORT. Este fortalecimiento va dirigido a operadores de FIDA, funcionarios de los Ministerios de Agricultura de los cuatro países, así como beneficiarios de las mipymes que el FIDA opera en la región.

Dicho convenio fue suscrito con la presencia de los Ministros de Agricultura de cada país, así como la presencia de la directora

para América Latina del FIDA, Doctora Josefina Stubbs y el responsable de las operaciones de Centro América y México, Dr. Enrique Murguía, así como los Directores de los nueve programas que el FIDA opera en la región. El periodo de ejecución del presente convenio es de 3 años 2011-2013.

Alianzas Comerciales

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

	DOCUMENTO	Página 14 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Se formalizaron alianzas comerciales con empresas agroexportadoras, con el propósito de realizar mejores intervenciones en las organizaciones que se apoyan en el programa de encadenamientos y contar con el compromiso de las empresas compradoras, no solo de invertir sino realizar algunas actividades adicionales, como parte de su compromiso social empresarial. Cabe mencionar que en todos los casos, las empresas compradoras hacen un aporte de contrapartida para que se obtengan mejores resultados de la intervención.

Las empresas exportadoras con las cuales se ha realizado alianzas son:



SIESA

Empresa constituida en el año de 1987, se dedica a la producción y exportación de espárragos, zanahoria, ejote francés, arveja china y dulce, haba y brócoli. Tienen un volumen anual de compra de dos millones de kilos de los diferentes productos. Al momento cuentan con 60 empleados. Su principal mercado es Estados Unidos, Inglaterra y Holanda.



Cooperativa 4 Pinos

Organización fundada en el año 1,979, comercializa ejote francés, arvejas (china, dulce y criolla), mini zanahoria, elotín, radichio, zucchinis y col de bruselas. Al momento tienen 560 asociados y exportan sus productos a Estados Unidos, Europa y Canadá.



San Juan Agroexport

Empresa mayorista/exportadora, constituida en el año 1985, se dedica a la producción y exportación de arveja china, arveja dulce, ejote francés verde y amarillo, ejote bluella ke, elotín, mini zanahoria, arveja criolla, radichio, zucchini patty pan y sunburst. Comercializan 26 millones de libras al año y al momento cuentan con 500 empleados fijos. Su principal mercado es Estados Unidos y Europa.



Multiservicios Rodas

Empresa constituida el 01 de Octubre de 1,999, se dedica a la producción y comercialización de café orgánica, arveja dulce, arveja china y ejote francés. Actualmente vende aproximadamente 800,000 libras de producto a Estados Unidos y Europa. Cuenta con 9 empleados permanentes y 10 temporales.

Manos Campesinas



Organización fundada en el año 2001 en la ciudad de Quetzaltenango, comercializa café orgánico certificado y de comercio justo. Venden 12,000 quintales de café pergamino. Cuentan con 7 empleados y su principal mercado es Estados Unidos y Europa.

1.6. Fortalecimiento Productivo:

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

	DOCUMENTO	Página 15 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Buenas Prácticas Agrícolas:

Se desarrolló un nuevo esquema de trabajo en el tema de Buenas Prácticas Agrícolas, mismo que permitirá a las organizaciones contar con un modelo de trabajo que garantice la inocuidad de las hortalizas producidas en los encadenamientos empresariales, considerando que:

- Las Buenas Prácticas Agrícolas se constituyen en el núcleo de la agricultura moderna al integrar bajo un solo concepto las exigencias agronómicas y las del mercado.
- En la actualidad más que un atributo, son un componente de competitividad, que permite al productor rural diferenciar su producto de los demás oferentes, con todas las implicancias económicas que ello hoy supone (mayor calidad, acceso a nuevos mercados, consolidación de los actuales, reducción de costos, etc.).
- Las BPA constituyen una herramienta cuyo uso persigue la sustentabilidad ambiental, económica y social de las explotaciones agropecuarias, especialmente la de los pequeños productores, lo cual debe traducirse en la obtención de productos alimenticios y no alimenticios más inocuos y saludables para el autoconsumo y el consumidor.

Es importante mencionar que si las organizaciones no cumplen con la implementación de las BPAs, se quedan sin acceso al mercado, pues en esta época todos los compradores exigen la aplicación de este tema y la posterior certificación de la producción.

Asistencias Técnicas:

Se encuentra en proceso la contratación de la Asistencia Técnica Agrícola para los productores de los Encadenamientos que a la fecha ya se encuentran en operación. El objetivo principal de brindar asesoría agrícola especializada obedece al cumplimiento con los requisitos de calidad exigidos por el comprador, cumpliendo con el paquete tecnológico definido.

Fortalecimiento de capacidades en Seguridad Alimentaria y Nutricional de 15 Encadenamientos Empresariales afectados por la Tormenta Agatha, incluyendo su rehabilitación productiva”

El programa de Encadenamientos Empresariales de AGEXPORT promueve la creación de alianzas entre pequeños empresarios productores del interior de la República y compradores nacionales e internacionales para establecer relaciones comerciales de largo plazo en beneficio de la generación de ingresos para las familias rurales. El objetivo principal de estos encadenamientos es que estas PYMES se conviertan en empresas que puedan generar ingresos y empleos. Sin embargo de acuerdo a las experiencias reportadas, el crecimiento económico asociado principalmente a procesos agroexportadores necesita de otras intervenciones de salud y nutrición que son imprescindibles para mejorar el acceso, disponibilidad, consumo y utilización biológica de los alimentos y con ello mejorar la Seguridad Alimentaria Nutricional de las familias de los Encadenamientos Empresariales y favorecer su desarrollo. De ahí surge la importancia de la incorporación dentro del modelo de encadenamientos empresariales de incorporar dentro de la intervención el tema de SAN.



Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 	DOCUMENTO	Página 16 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Considerando que la experiencia de la AGEXPORT no está enfocada hacia el tema de SAN, se ha concretado una alianza con el Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP) en coordinación con AGEXPORT y su programa de Encadenamientos Empresariales, para realizar el programa: **“Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional en las familias integrantes de los Encadenamientos Empresariales de los Departamentos de San Marcos, Huehuetenango, Quetzaltenango, Quiché y Totonicapán”**, con un enfoque multisectorial que engloba la producción agrícola generadora de ingresos, la producción de alimentos agrícolas y pecuarios para consumo en el hogar, la priorización del gasto familiar en nutrición, salud y educación; la educación en buenas prácticas de alimentación e higiene, y el aumento en la búsqueda de los servicios básicos de salud, como parte de una intervención integral basada en los elementos clave de un marco de acción mundial para la reducción de la desnutrición .

1.7. Componente de Género:

Con el objeto de canalizar acciones conjuntas en materia de desarrollo rural, liderazgo, género empresarial, ambiente y recursos naturales, se firmó un Convenio entre Vital Voices y AGEXPORT, el cual permite contribuir a la formulación, aprobación y ejecución de políticas, programas y proyectos que contribuyan al desarrollo sostenible y competitivo de los recursos naturales a través del desarrollo de iniciativas, redes y alianzas efectivas.



El convenio apoyará en las siguientes actividades:

- Identificación, elaboración, ejecución y evaluación conjunta o coordinada de proyectos específicos de común interés dentro del ámbito de la equidad de género, liderazgo empresarial, así como en otros temas de Empresarialidad rural, comercio internacional, agricultura y desarrollo rural y urbano sostenible en general, tanto a nivel nacional como regional.
- Desarrollo de programas de capacitación técnica que estén enmarcados bajo las áreas de competencia y respondan a los objetivos y líneas de acción de AGEXPORT y Vital Voices.
- Desarrollo de actividades conjuntas de documentación, información y comunicación sobre comercio internacional y programas de desarrollo de interés común, especialmente en lo referente a los tratados y acuerdos internacionales, así como instrumentos de política regionales y otros temas de interés común, que permitan fortalecer las acciones institucionales de carácter nacional y regional.

Componente 2: Inteligencia de Mercados

El Programa de Encadenamientos Empresariales para lograr la implementación de las actividades definidas en el Plan Operativo cuenta con un equipo de trabajo en el área administrativa de seis personas, quienes tienen la responsabilidad de llevar el control, seguimiento y adjudicación de cada uno de los procesos de adquisición de bienes y /o servicios de cada uno de los encadenamientos y actividades que se realizan en función del cumplimiento de los objetivos del programa.

En la parte técnica cuenta con 5 especialistas de negocios y un coordinador técnico, quienes desarrollan actividades como: identificación, estructuración y presentación de casos al Comité de Selección.

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 	DOCUMENTO	Página 17 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

Adicionalmente, se encargan de la ejecución de los encadenamientos empresariales, identificación de compradores, desarrollo de alianzas estratégicas, entre otras.



Foto del equipo del Programa de Encadenamientos Empresariales tomada en Taller de Planificación 2011, Enero.

Durante el trimestre de enero a marzo 2011, se realizaron erogaciones en concepto de salarios del equipo administrativo y técnico (salario, bonificación y prestaciones de ley), pago del espacio físico ocupado por el personal del proyecto de USAID dentro de AGEXPORT y cancelación de los diferentes gastos de operación como papelería, útiles de limpieza, suministros, repuestos, mantenimiento y limpieza.

Componente 3: Promoción Comercial

3.1. Participación en Ferias:

AGRITRADE

El Programa de Encadenamientos Empresariales de AGEXPORT tiene como objetivo principal, la generación de empleo e ingresos en comunidades en condiciones de pobreza de Guatemala por medio de la creación de negocios exitosos basados en la asistencia técnica especializada, inteligencia de mercados, promoción comercial, capacitación e innovación tecnológica, una visión de manejo sostenible de los recursos naturales. Es por ello, que en dentro del marco del componente de inteligencia de mercados y promoción comercial, este año el PEE participó en la XV edición de la Feria Agrícola internacional más importante de Centro América AGRITRADE 2011, llevada a cabo el 17 y 18 de marzo del presente año, en el Hotel Casa Santo Domingo. Este es un evento diseñado para promover la competitividad del sector agrícola de la región centroamericana.

AGRITRADE es una plataforma que impulsa el desarrollo agrícola y el incremento de las exportaciones, generando negocios, empleo y crecimiento económico mediante el acceso a mercados e incremento de la oferta exportable cumpliendo con estándares internacionales y el acceso a mercados de exportación de productos del sector agrícola, producidos bajo altos estándares de



Las PYMES Rurales generan empleos e Ingresos, contribuyen al crecimiento de las exportaciones y a la reducción de pobreza.

agritrade
2011

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

	DOCUMENTO	Página 18 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

inocuidad y calidad mundial, convirtiendo la oferta exportadora de Guatemala una oportunidad de negocios para compradores e inversionistas internacionales.

AGRITRADE se llevo a cabo los días 17 y 18 de Marzo en el Hotel Casa Santo Domingo en Antigua Guatemala, algunos datos importantes de esta feria son:

Objetivos de la Participación

Dar a conocer a las PYMES rurales que apoya el PEE la importancia de estar actualizados con los avances tecnológicos del sector agrícola, conocer otros métodos de procesamiento de los productos, presentaciones y empaque final de los productos, así como promover la disminución de intermediarios en el canal de comercialización y lograr concretar negocios directamente con los compradores nacionales e internacionales.



Empresarios guatemaltecos exhibieron una oferta variada de productos y servicios relacionados al sector forestal

Participantes

Con el apoyo de USAID, a través del Programa de Encadenamientos Empresariales se financió la participación de 15 personas representando a 13 PYMES, entre ellas: Cooperativa Las Canoas, ADINSE, ADIP, AIDA, ASDEAGROFANSI, CINASEM, ADIES, ASOMAM, Cooperativa San Bartolo, Cooperativa Tecún Umán, Asociación Txejoj, ADINA, Cooperativa Nueva Esperanza apoyadas con financiamiento de USAID y que cuentan con oferta productiva de vegetales y hortalizas principalmente.

En total, el PEE acompañó la participación de 69 personas y de más de 28 PYMES de productores e instituciones ejecutoras de programas de desarrollo rural a nivel nacional y a nivel centroamericano.¹

Seis PYMES productoras de hortalizas y vegetales, hongos ostra, Té Orgánico, Macadamia Orgánica y Café pusieron sus productos y sostuvieron reuniones con compradores internacionales.



Mujeres exhibieron su oferta de Hongos Ostra



Compradores internacionales mostraron interés en los productos de las PYMES



Los líderes tuvieron la oportunidad de recorrer los stands de la feria



Líderes centroamericanos participaron activamente en la feria

	DOCUMENTO	Página 20 de 27
	INFORME TRIMESTRAL USAID	

3.2. Encuentro Agrícola Quetzaltenango

Este evento tuvo por objetivo dar a conocer por medio de presentaciones de expertos nacionales, la importancia de aplicar diversos procesos que aumenten la competitividad de los productores agrícolas de la región de occidente del país, por medio de la realización de un evento de formación para las MIPYMES con duración de día y medio.

El evento se llevó a cabo en las instalaciones del Centro de Convenciones Gran Karmel, Quetzaltenango, durante los días 8 y 9 de marzo del año en curso, contando con la participación de 204 personas, provenientes de los departamentos de Quetzaltenango un 47%, de Guatemala 17%, San Marcos 12%, Huehuetenango 5%, Sololá 6%, Retalhuleu 2%, Suchitepéquez 2%, Quiché 3%, Chimaltenango 4%, Totonicapán 1% y del departamento del Peten 1%; quienes participaron en las conferencias enfocadas hacia como mejorar su productividad y competitividad en su área de trabajo.

El público meta de este evento fueron:

- Representantes de instituciones que prestan servicios al sector agrícola y asociaciones de productores agrícolas
- Micro, Pequeñas y Medianas Empresas Agrícolas

Por medio del mismo, se lograron los siguientes resultados:

- Se capacitaron a 204 personas en temas relacionados con procesos que estimulen la competitividad de las MIPYMES del sector agrícola, de la región de occidente.
- Se presentaron a los participantes, experiencias exitosas de pequeños productores agrícolas de la región, que trabajan bajo la metodología de encadenamiento empresarial, innovación en comercialización. Etc.
- Se brindó información actualizada a los participantes en temas relacionados a la competitividad agrícola de Guatemala, ante los tratados de libre comercio; cadenas de valor; aseguramiento en la calidad, entre otros.



Inauguración del Encuentro Agrícola en Quetzaltenango, Marzo 2011



Stands en Encuentro Agrícola en Quetzaltenango, Marzo 2011

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

	<p>DOCUMENTO</p> <p>INFORME TRIMESTRAL USAID</p>	<p>Página 21 de 27</p>
---	---	------------------------

La integración de los participantes fue la siguiente: Representantes de asociaciones de productores agrícolas 64%; micro, pequeñas y medianas empresas agrícolas 25%; estudiantes universitarios de la carrera de agronomía un 11%, de la Universidad San Carlos de Guatemala USAC, Universidad Rafael Landívar, Universidad Rural y Universidad Mesoamericana.

Los temas desarrollados fueron:

- Asociatividad y Empresarialidad para Pequeños Productores Rurales
- Formas de legalización para productores agrícolas
- Marco Jurídico y Legal de las Sociedades Anónimas y el Marco Jurídico y Legal de las Cooperativas
- Oportunidades de Mercados en los Principales Sectores Agrícolas
- Normas, Regulaciones y Certificaciones Agrícolas
- Financiamiento para MIPYMES Agrícolas
- Experiencias Exitosas de Asociatividad Empresarial

El Encuentro Agrícola Regional de Occidente 2011, fue un evento de formación por medio del cual se logró fortalecer y mejorar la competitividad del sector agrícola de la región de Occidente de Guatemala, así como promover la formación de cadenas productivas, buscando motivar al sector agrícola y estudiantil de la región de occidente, a ampliar sus conocimientos a través de su participación en las conferencias y paneles, que permitan coadyuvar a mejorar su competitividad a nivel nacional e internacional.

Tuvo dentro de sus objetivos presentar a los participantes experiencias exitosas de pequeños productores agrícolas de la región, que trabajan bajo la metodología de encadenamiento empresarial, innovación en comercialización; brindar información actualizada a los participantes en temas relacionados a la competitividad agrícola de Guatemala; oportunidades de mercado, aseguramiento de la calidad, entre otros.

El evento se dirigió a grupos de pequeños productores agrícolas, MIPYMES agrícolas, comercializadores, empresas de insumos agrícolas, estudiantes de ciencias agrícolas y público en general.

Componente 4: Asistencia Técnica PYMES

4.1 Desarrollo de Materiales de Capacitación

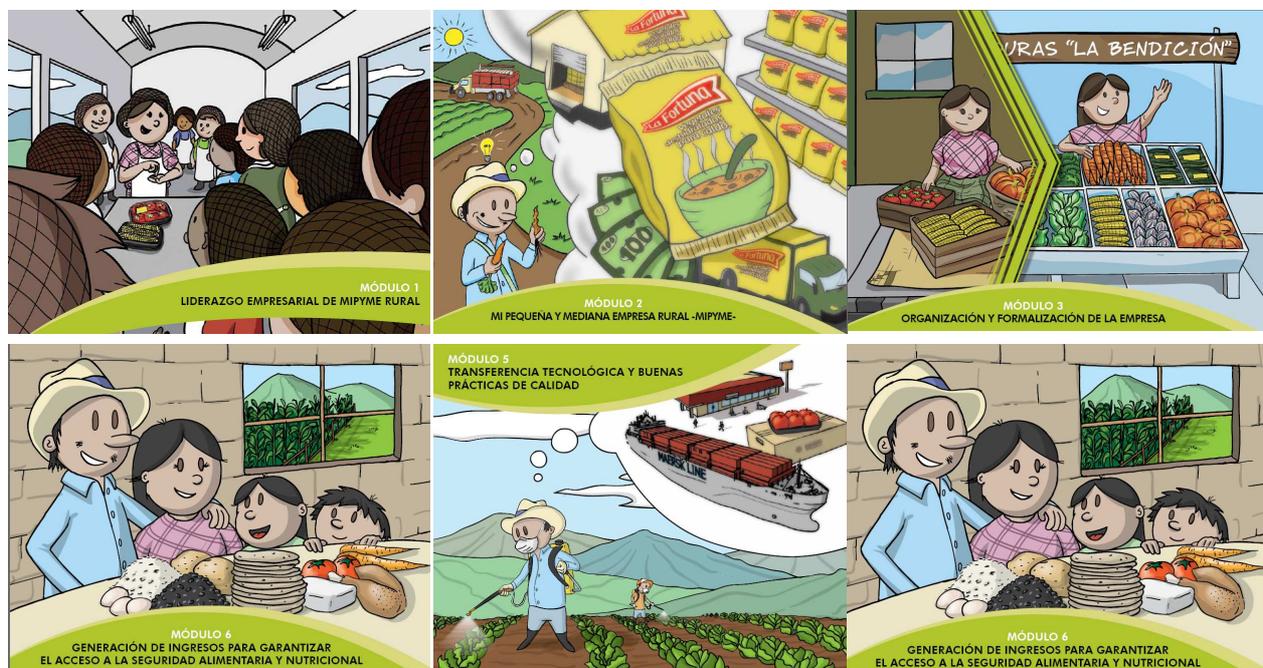
En alianza con la Escuela de Comercio Exterior, el PEE se encuentra desarrollando 6 Módulos de Capacitación en el tema de Empresarialidad rural para MIPYMES, los módulos son los siguientes:

1. Liderazgo Empresarial
2. Mi PYME
3. Organización de la Empresa
4. Convertirnos en una Eco-Empresa
5. Buenas prácticas de Calidad
6. Seguridad Alimentaria

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

Cada modulo es una guía práctica para que las PYMES puedan incorporar los temas en sus actividades productivas y el hogar.



4.2 Capacitación de Pymes Rurales

El PEE en alianza con la Escuela de Comercio Exterior de AGEXPORT impartió a los líderes de las PYMES e instituciones participantes el Taller “Tips para participar en Ferias” el cual fue realizado un día antes de iniciar la participación en AGRITRADE, con el propósito de que los participantes pudieran aprovechar de mejor manera su participación en la feria y aprovechar el evento, no solo como una forma para promocionar sus productos, sino también para analizar a sus competidores y conocer las nuevas tecnologías que pudieran ser replicadas en sus áreas de producción.

La siguiente ficha técnica muestra lo más relevante de esta actividad:

Conferencista	Lic. Julio Orozco, Gerente General del PACIT
Objetivos	Dar a conocer todos los aspectos que se deben tomar en cuenta para una efectiva participación en ferias
Contenido	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué preguntas nos debemos hacer antes de asistir a una feria • ¿Quién debe atender un stand en una feria? • Principales ferias a nivel nacional e internacional? • Etapas en la organización / planificación de una feria • Ruedas de negocios o “workshops” • ¿Quién debe participar en una rueda de negocios • ¿Qué cualidades y características debe tener quien representa a la empresa en una feria o rueda de negocios?

Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 		DOCUMENTO	Página 23 de 27
		INFORME TRIMESTRAL USAID	
Datos relevantes	<p>Una feria no es para ir a firmar contratos de compra-venta, a menos que la negociación se haya iniciado con anticipación.</p> <p>Antes de la feria: Las ferias deben verse como oportunidad para realizar contactos e iniciar negociaciones para futuros acuerdos o para reafirmar relaciones con clientes ya existentes. Antes de participar en una feria, la empresa debe prepararse en la creación y desarrollo de la imagen que quiere proyectar, presentación de novedades y cambios, ofrecer información general, envío de muestras y todo lo necesario para garantizar que su participación sea un éxito.</p> <p>Durante la feria: La feria también debe ser un espacio para hacer un análisis del mercado, no solo con posibles clientes, sino también con proveedores, con posibles empresas que son competencia y búsqueda de nuevas tecnologías e insumos para el negocio.</p> <p>Después de la feria: Es importante que al regresar de una feria, se haga un informe detallando las citas de negocios sostenidas y se de el seguimiento para concretar negocios o para posibles alianzas. Si no se realiza un trabajo post-feria, la participación en la misma no valdría la pena.</p>		
Conclusiones	<p>Es importante que las personas que participen en la feria, tengan las habilidades y el tiempo suficiente para prepararse de la mejor manera previa, aprovechar al máximo su participación en el evento y dar seguimiento posterior a la feria para garantizar el éxito de la participación.</p>		

Asimismo, con fecha 18 de marzo de 2011 se llevó a cabo la conferencia denominada “La Nueva Empresariedad Rural Retos y Perspectivas”, la cual se detalla a continuación:

Conferencistas	<p>Ing. Tulio García / Director Cooperativa Cuatro Pinos Lic. Iván Buitrón / Gerente de Desarrollo AGEXPORT Otros invitados especiales</p>
Objetivo	<p>Motivar a los líderes de las organizaciones de productores, invitados de gobierno y cooperación para posicionar el tema de la nueva Empresariedad rural asociativa como factor determinante de la generación de ingresos, aporte a la reducción de pobreza, combate a la desnutrición y acceso a la seguridad alimentaria y el desarrollo rural</p>
Contenido	<p>Desarrollo empresarial de pequeños productores. Tendencias de oportunidades de mercados para los productores rurales. Retos y prioridades para el sector rural de pequeños productores/as? Roles de los principales actores, sector público, sector privado, cooperación? Retos para los pequeños productores, la asociatividad empresarial como un instrumento de cambio?</p>

		DOCUMENTO	Página 24 de 27
		INFORME TRIMESTRAL USAID	
Datos relevantes	<p>Los grandes desafíos de la agricultura son principalmente el calentamiento global y la calidad e inocuidad de los alimentos, que exigen que los productos tengan una tendencia hacia procesos productivos amigables con el ambiente. Las Certificaciones son clave para poder competir en el mercado. Para fomentar la competitividad de los productores centroamericanos debe fomentarse la empresarialidad rural con responsabilidad, asistencia técnica y capacitación constante, Fortalecer cadenas de valor y el sistema de conocimiento productivo, garantizar la sostenibilidad ambiental y con infraestructura y tecnologías adecuadas.</p> <p>Algunos puntos clave para la competitividad son: ofrecer productos diferenciados con el mayor valor agregado posible, innovación constante, ser consistentes con la oferta, dar un servicio al cliente eficaz.</p>		
Conclusiones	<p>En el contexto actual del desarrollo rural el tema de fortalecer las capacidades de pequeños productores y productoras rurales se vuelve un reto prioritario. Para lograr lo anterior, una de las prioridades es el de fortalecer las capacidades empresariales para garantizar la sostenibilidad de las MIPYMES rurales y de esta manera dinamizar las economías en los territorios rurales, generando empleos e ingresos sostenibles, que puedan romper el círculo de la pobreza y garanticen el acceso a nutrición y seguridad alimentaria, principales causas de los indicadores negativos de desarrollo humano en áreas rurales.</p>		



Líderes de las PYMES participaron activamente en las conferencias realizadas durante la feria.

Componente 5: Plataforma Informativa

La Unidad de Comunicación del programa de Encadenamientos ha desarrollado varias actividades en el presente trimestre, dentro de las cuales se pueden mencionar:

5.1. Plataforma Electrónica

- En promedio 400 visitas mensuales
- Visitan la página en su mayoría personas de: Guatemala, México y estados Unidos.



Dentro de la página principal se han realizado actualizaciones para lograr que la página sea más interactiva y amigable para todos los usuarios.

Los cambios que se han realizado son: animación del logo de encadenamientos empresariales, banners publicitarios de eventos y otras páginas web de interés, link directo para ingresar a la página de la Filial de Occidente, Actualización de logotipos de cooperantes con su respectivo link.

Además se han creado banners animados con frases del programa colocados dentro de las secciones de la página.



Se han creado nuevas secciones como: Noticias Externas, ISO, equidad de género, indicadores de empleo entre otras e ingresado nueva información a las diferentes secciones de la página.

5.2. Publicaciones en medios escritos y televisión

5 publicaciones en Boletín Nuestro Día a Día.

1 publicación en Prensa:

- USAID prioriza combate a la pobreza y desnutrición – Prensa Libre
- 1 pauta en televisión
- AGEXPORT y USAID visitan Sacapulas, El Quiché
- 5 publicaciones en Revista Data Export:



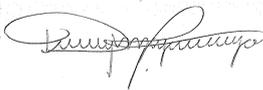
Acceso a Mercados Dinámicos para Pymes Rurales

RFA No. 520-A-08-018 under Cooperative Agreement No. 520-A-00-05-00009-00

 	<p>DOCUMENTO</p> <p>INFORME TRIMESTRAL USAID</p>	<p>Página 26 de 27</p>
---	---	------------------------

5.3. Participación en eventos y visitas relevantes

- Taller Características de una mujer emprendedora” realizado en las instalaciones de AGEXPORT en donde participaron 16 mujeres quienes desarrollaron su potencial emprendedor.
- Visita del Director de USAID Rajiv Shah a Sacapulas La Abundancia.
Gira a encadenamiento empresarial de cebolla ADIES en donde participó el Director de USAID y el Embajador de Estados Unidos, se realizo visita a parcelas y reunión con los asociados de ADIES para conocer el impacto de la intervención del Programa de Encadenamientos.
- Visita de Embajador Steven Mc Farland al Encadenamiento AGROSIXIL
- Visita de consultores de USAID a encadenamientos empresarial Cooperativa Las Canoas.

FEDERAL FINANCIAL REPORT (Follow form instructions)							
1. Federal Agency and Organizational Element to Which Report is Submitted		2. Federal Grant or Other Identifying Number Assigned by Federal Agency (To report multiple grants, use FFR Attachment)			Page	of	
Agencia para el Desarrollo Internacional - USAID-		520-A-00-05-00009-00. REF 520-A-10-013			1		
3. Recipient Organization (Name and complete address including Zip code)							
Guatemalan Exporters Association - AGEXPORT- 15 Avenue 14-72 zone 13 Postal Code 01013							
4a. DUNS Number	4b. EIN	5. Recipient Account Number or Identifying Number (To report multiple grants, use FFR Attachment)	6. Report Type	7. Basis of Accounting			
846105302			<input checked="" type="checkbox"/> Quarterly <input type="checkbox"/> Semi-Annual <input type="checkbox"/> Annual <input type="checkbox"/> Final	<input checked="" type="checkbox"/> Cash <input type="checkbox"/> Accrual			
8. Project/Grant Period (Month, Day, Year)			9. Reporting Period End Date (Month, Day, Year)				
From: October 14, 2004			To: September 30, 2012		March 31, 2011		
10. Transactions							
(Use lines a-c for single or multiple grant reporting)							
Federal Cash (To report multiple grants, also use FFR Attachment):							
a. Cash Receipts			\$		6,088,106.79		
b. Cash Disbursements			\$		6,054,020.26		
c. Cash on Hand (line a minus b)			\$		34,086.53		
(Use lines d-o for single grant reporting)							
Federal Expenditures and Unobligated Balance:							
d. Total Federal funds authorized			\$		10,000,000.00		
e. Federal share of expenditures			\$		6,054,020.26		
f. Federal share of unliquidated obligations			\$		662,553.74		
g. Total Federal share (sum of lines e and f)					6,716,574.00		
h. Unobligated balance of Federal funds (line d minus g)					3,283,426.00		
Recipient Share:							
i. Total recipient share required			\$		-		
j. Recipient share of expenditures			\$		-		
k. Remaining recipient share to be provided (line i minus j)			\$		-		
Program Income:							
l. Total Federal program income earned			\$		-		
m. Program income expended in accordance with the deduction alternative			\$		-		
n. Program income expended in accordance with the addition alternative			\$		-		
o. Unexpended program income (line l minus line m or line n)			\$		-		
11.	a. Type	b. Rate	c. Period From	Period To	d. Base	e. Amount Charged	f. Federal Share
Indirect Expense							
					g. Totals:	0	0
12. Remarks: Attach any explanations deemed necessary or information required by Federal sponsoring agency in compliance with governing legislation:							
13. Certification: By signing this report, I certify to the best of my knowledge and belief that the report is true, complete, and accurate, and the expenditures, disbursements and cash receipts are for the purposes and intent set forth in the award documents. I am aware that any false, fictitious, or fraudulent information may subject me to criminal, civil, or administrative penalties. (U.S. Code, Title 18, Section 1001)							
a. Typed or Printed Name and Title of Authorized Certifying Official				c. Telephone (Area code, number, and extension)			
Deisy Elizabeth Mazariegos - Administradora Financiera Programa de Encadenamientos Empresariales AGEXPORT				2422-3300 ext 3569			
				d. Email Address			
				deisy.mazariegos@agexport.org.gt			
b. Signature of Authorized Certifying Official				e. Date Report Submitted (Month, Day, Year)			
				April 30, 2011			
14. Agency use only:							
Standard Form 425 - Revised 6/28/2010 OMB Approval Number: 0348-0061 Expiration Date: 10/31/2011							
Paperwork Burden Statement							
According to the Paperwork Reduction Act, as amended, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB Control Number. The valid OMB control number for this information collection is 0348-0061. Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1.5 hours per response, including time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. Send comments regarding the burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden, to the Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0348-0061), Washington, DC 20503.							